Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et

Jeunesse + Sport

**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin

**Band:** 49 (1992)

**Heft:** 12

**Register:** Sommaire annuel 1992

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# SOMMAIRE ANNUEL 1992

MACOLIN 12/1992

# 1992 Macolin

## 49e année

# Revue mensuelle de l'EFSM et de Jeunesse + Sport

# **Sommaire**

**Chiffres en gras** = numéro de la revue *Chiffres en italique* = numéro de la page

### **Editorial**

1	Le pied dans la fourmilière De l'utopie au courage! Y. Jeannotat	1
1	Bonne année sur papier recyclé H. Keller	1
2	La plus belle victoire Y. Jeannotat	1
3	La mort olympique! Y. Jeannotat	1
4	Au petit matin printanier Y. Jeannotat	, 1
5	Le pied dans la fourmilière Aide de l'Etat au sport suisse: zéro? Y. Jeannotat et H. Keller	1
6	«Agones olympikoi» ou le «jeu des mots» Y. Jeannotat	1
7	Le champion: ni héros, ni victime, mais homme! Y. Jeannotat	1
8	La dernière ligne droite: mort et résurrection Y. Jeannotat	1
8	La victoire en souffrant F. Champignoux	2
9	Cobi et le nœud de cravate Y. Jeannotat	1
10	Lorsque les feux de la rampe s'éteignent Y. Jeannotat	1
11	Sportif, et fier de l'être! Y. Jeannotat	1
12	Retour à la nature Y. Jeannotat	1

## Théorie et pratique

1	en Suisse D. Würsch	2
1	Réflexions sur le «virage 90» P. Pfefferlé	6
1	Sur la trace des trappeurs la raquette! F Maillet	8

2	Handball: sport d'équipe et sport de haut niveau U. Mühlethaler	2
2	Sports de montagne: échauffement! G. Madlener et W. Josi	5
2	Jongler! E. Rüegg	9
2	L'escrime: vous connaissez? I. Nussbaum	14
3	Formation des jeunes en cyclisme E. Bürgi	2
3	Badminton: prévenir les blessures par la préparation physique et l'échauffement A. Tinajas	4
4	L'athlétisme et les jeunes, aujourd'hui et demain! R. Weber	2
4	Le unihockey: simple comme un jeu d'enfant! Ch. Bühler	6
6	Hiking, Walking, Trekking Marcher pour être «branché»! M. Stierling	14
7	«Bien pensé – bien fait» La planche à voile dans tous ses états F. Salzmann	4
8	Entraînement de football global et réfléchi B. Truffer	5
8	Athlétisme: le 800 mètres! M. Bueno	8
9	La vertu du rugby P. Pfister	2
9	Méthodologie moderne de l'entraînement en tennis de table J. Schüpbach	6
11	Randonnées à peaux de phoque: une autre manière de skier W. Josi	2
11	Ski de fond: une nouvelle technique de la poussée simultanée des deux bâtons U. Wenger	4
12	Les enfants et les adolescents face au patinage artistique H. Meyer	2
12	Le jeu du halfcourt F. Léchot	6

		M. Steffny						
	4	L'enfant et le sport (I) K. Schweizer et L. Zahner	10					
	5	L'Institut de recherches de l'EFSM a 25 ans Dr U. Weiss	2					
-	5	Ursula Weiss s'en va	4					
70	5	Le Dr Hans Hoppeler arrive H. Keller	4					
2	5	L'enfant et le sport (II) K. Schweizer et L. Zahner	5					
	6	L'enfant et le sport (III) K. Schweizer et L. Zahner	8					
	8	L'enfant et le sport (IV) C. Lüdin, K. Schweizer, L. Zahner	14					
	12	Les accidents de hockey sur glace Dr P. Segantini	8					
	Rep	ortage illustré						
	3	Le «Grand Nord» dans les Franches-Montagnes E. Nyffenegger	12					
	6	Sport de camp: complément idéal B. Boucherin	. 16					
	7	Le Centre sport-loisirs de Macolin M. Ducret	12					
	7	Salle André-Juilland à Ovronnaz Y. Jeannotat	13					
	8	Un canadien biplace aux JO D. Käsermann	12					
	9	Journées suisses du jeu '92 Biel/Bienne E. Nyffenegger	12					
	11	Les plus forts aident les plus faibles M. Husi	12					
	12	Le cycle d'études de l'EFSM aux sports d'hiver Les élèves du cycle d'études	12					
	Olyı	mpisme						
	10	JO de Barcelone 1992: aspects politiques H. Keller	2					
	10	Réflexions sur les JO de Barcelone (1992) W. Weiss	3					
	10	Médaille d'or à la Suisse F. Léchot	12					
	10	Gymnastique artistique masculine JC. Leuba	18					

«La santé est programmable»!

18

Le sport et l'enfant «malade» (II) Dr J.-P. de Mondenard

Sciences du sport

1 Althetismen 7 Estrich 7 Control Estrich 7 Septiment 8 Septiment	10	Sport éternel Y. Jeannotat	20	3	Sport éternel Y. Jeannotat	11		relatives à la science de l'entraînement	
1		E. Strähl	7	3	dans l'œuvre de Gottfried Keller	14	12	Voir au dos	16
Le sens du temps (I)   1/2   1/2   2   2   2   2   2   2   2   2   2	11		10	3	Le pied dans la fourmilière Sport et Université	17	12	Sport éternel	18
2.   Majgeril-Bechter   12   au pass de course   1.   Majgeril-Bechter   1.	Leço	on type		4	Le sens du temps (I)	14	Ech	os de l'EFSM	
Section   Sect	2	au pas de course!	12	- <del>-</del>	Y. Jeannotat Sport éternel		1	de l'EFSM: le point!	20
1	Jeu			5	Le sens du temps (II)	9	1	La CFS et les jeunes	20
1   Carried fies Jeumesse + Sport   18   Ch. Wenger   19   Ch. W	1	Mutations	17				2		22
Ch. Wenger   Sport dans les écoles professionnelles   E. Banzer   Sport éternel   Z2   Z   A Zoug   Z   Z   Z   Z   Z   Z   Z   Z   Z				5		14	3		22
1 Le sport dans les écoles professionnelles E Banzer 2 Un nouveau chef du service J+S 20 A 200 C.N. Wenger C.N. W	•		,,,				3		22
2 Un nouveau chef du service J+S 20	1	professionnelles	19	5	Sport éternel	22	4	La Confédération encourage	21
A Zoug Ch. Wenger	2	Un nouveau chef du service I+S	20	6		18	4	•	21
Par le trou de la serrure	-	à Zoug					-		
Surfacilitation   17	2		20	6		22			23
Estational action   18		Y. Jeannotat			du XXe siècle		6		29
Sport éternel	4	enthousiasme	17	6	Sport, toxicomanie et schéma corporel	26	7		18
S	4	Deux nouvelles branches sportives	18		U. Weiss		8	La «Juve» à Macolin	22
A. Hotz A. Hotz A. Hotz Le sportif de haut niveau: 21 héros set victimel 31e Symposium de Macolin H. Altorfer  6 L'aviron et Jeunesse+Sport 2 F. Fischer 7 L'avenir de Jeunesse+Sport: +0.1 pour cent Y. Jeannotat 7 L'avenir de Jeunesse+Sport 2 H. Keller 9 Le squash fait son nid à J+S P. Ammann  Aménagements sportifs  8 La sécurité dans les stades de football T. Fleischmann 9 Terrains de sport engazonnés F. Léchot et F. Burdet  12 Installations sportives nautiques de l'EFSMe de du CST T. Fleischmann  11 Le sens du temps (IV) Histoire de la photofinish (III) J. P. Bovay 27 La mort du héros sportif annoncée dans l'art postmoderne P. Chazaud 7 Sport éternel 7 Sport éternel 7 Sport éternel 9 Y. Jeannotat 1 Stage ar Bibuda, pari réussi avec les petits 1. Nussbaum 1 Sport éternel 7 J. Jeannotat 1 Stage ar Ribouda, pari réussi avec les petits 1. Nussbaum 1 Sport éternel 7 J. Jeannotat 1 Sport éternel 7 J. Jeannotat 1 Sport éternel 8 J. Jeannotat 1 Sport éternel 9 Y. Jeannotat 1 Sport éternel 9 J. Jeannotat 1 J. Jeannotat 2 J. Jeannotat 3 J. Jean-Claude Gilliéron A. Hotz 2 J. Jeannotat 3 J. Jeune 4 J. Jeannotat 4 J. Jeannotat 4 J. Jeannotat 5 J. Jeune 5 J. Jeune 6			95	6	50.* C.	28	8		22
héros et victimel 31e Symposium de Macolin H. Altorfer 6 L'aviron et Jeunesse+Sport F. Fischer 7 Jeannotat 7 L'avenir de Jeunesse+Sport P. Ammann 7 L'avenir de Jeunesse+Sport P. Ammann 8 Le sens du temps (V) Y. Jeannotat 9 Le squash fait son nid à J+S P. Ammann 8 Le sens du temps (V) Y. Jeannotat 9 Le squash fait son nid à J+S P. Ammann 8 Le sens du temps (V) Y. Jeannotat 9 Influence du niveau d'expertise lors d'une tâche d'escalade: approche biomécanique P. Rougier 9 Errains de sport engazonnés F. Eléchot et F. Burdet 10 Installations sportives nautiques de l'EFSM et du CST T. Fleischmann 8 Le pied dans la fourmilière Courage et transparence? Y. Jeannotat 11 Stage «Riboud», pari réussi avec les petits I. Nussbaum 11 Le Musée olympique F. Jeannotat 11 Sport éternel Y. Jeannotat 11 Stage «Riboud», pari réussi avec les petits I. Nussbaum 11 Le Musée olympique F. Jeannotat 12 Le pied dans la fourmilière Courage et transparence? Y. Jeannotat 11 Sport éternel Y. Jeannotat 11 Sport éternel Y. Jeannotat 12 Le pied dans la fourmilière Courage et transparence? Y. Jeannotat 11 Sport éternel Y. Jeannotat 11 Sport éternel Y. Jeannotat 12 Le pied dans la fourmilière Courage et transparence? Y. Jeannotat 13 Sport éternel Y. Jeannotat 14 Acquaforum II 27 11 Acquaforum II 27 11 Acquaforum II 27 11 Acquaforum II 20 W. Weiss 12 La CFS voit loin Page du lecteur 14 Informations diverses 12 Informations diverses 12 Informations diverses 12 Informations diverses 121, 2/21, 4/22, 8/21  12 Sport éternel Y. Jeannotat 14 Sport éternel Y. Jeannotat 15 Sport éternel P. Rougier Page du lecteur 16 Sibliographie et audiovisuel Pour ma bibliothèque Y. Jeannotat P. H. Löffel 17 Jeannotat 18 Sport éternel Y. Jeannotat 19 Sport éternel P. Rougier Page du lecteur 17 Informations diverses 17 Informa	5	A. Hotz	4	7		6	10	E .	21
Symposium de Macolin   H. Altorfer   H. Al	5		21				10°	Le Rock'n'roll à J+S	21
6 L'aviron et Jeunesse + Sport   F. Chazaud   Sport éternel   Y. Jeannotat   17   Acquaforum   27   Acquaforum   27   Y. Jeannotat   18   Sport éternel   Y. Jeannotat   18   Sport éternel   Y. Jeannotat   19   Acquaforum   27		31e Symposium de Macolin		7	La mort du héros sportif annoncée	14			
Four seen of the first seed of	6		2	7		17		à Yves Jeannotat	
Y. Jeannotat  8 Sport éternel Y. Jeannotat  8 Le sens du temps (V). Y. Jeannotat  8 Le sens du temps (V). Y. Jeannotat  8 Le sens du temps (V). Y. Jeannotat  9 Le squash fait son nid à J+S P. Ammann  Aménagements sportifs  8 La sécurité dans les stades de football T. Fleischmann  9 Terrains de sport engazonnés F. Léchot et F. Burdet  12 Installations sportives nautiques de l'EFSM et du CST T. Fleischmann  14 Le Musée olympique F. Jeannotat  15 Le pied dans la fourmilière Courage et transparence? Y. Jeannotat  16 Le pied dans la fourmilière Courage et transparence? Y. Jeannotat  17 Jeannotat  18 Sport éternel Y. Jeannotat  19 Influence du niveau d'expertise lors d'escalade: approche biomécanique P. Rougier  9 Engins auxiliaires en gymnastique artistique C. Haller et K. Hübner  9 Sport éternel Y. Jeannotat  11 Stage «Riboud», pari réussi avec les petits I. Nussbaum  12 Le Musée olympique F. Jeannotat  13 Sport éternel Y. Jeannotat  14 Pour ma bibliothèque  15 Pour ma bibliothèque  16 Saz, 3 9/22, 10/22, 11/22, 12/22  Nouvelles acquisitions  F. Huguenin  17 Huguenin  17 Jeannotat  18 La sécurité dans les stades de lors d'une tâche d'escalade: approche biomécanique P. Rougier  18 La sécurité dans les stades de lors d'une tâche d'escalade: approche biomécanique P. Rougier  9 Engins auxiliaires 17 Informations diverses  1/21, 2/21, 4/22, 8/21  10 Stage «Riboud», pari réussi avec les petits I. Nussbaum  11 Le Musée olympique F. Jeannotat  12 Le pied dans la fourmilière Courage et transparence? Y. Jeannotat  15 Sport éternel Y. Jeannotat  16 Stage «Riboud», pari réussi avec les petits I. Nussbaum  17 Jeannotat et E. Nyffenegger 17/22, 2/23, 4/30, 7/30, 7/22, 17/	6		4		Y. Jeannotat				
H. Keller  P. Le squash fait son nid à J+S P. Ammann  Aménagements sportifs  La sécurité dans les stades de football T. Fleischmann  Terrains de sport engazonnés F. Léchot et F. Burdet  Installations sportives nautiques de l'EFSM et du CST T. Fleischmann  Le pied dans la fourmilière V. Jeannotat  Le Musée olympique E. Jeannotat  Le Musée ol		Y. Jeannotat	2	8		19		de mains	
P. Ammann  Aménagements sportifs  B. La sécurité dans les stades de football T. Fleischmann  P. Terrains de sport engazonnés F. Léchot et F. Burdet  I Installations sportives nautiques de l'EFSM et du CST T. Fleischmann  Divers  Divers  Divers  Divers  Influence du niveau d'expertise lors d'une tâche d'escalade: approche biomécanique P. Rougier  Page du lecteur  Informations diverses 1/21, 2/21, 4/22, 8/21  Informations diverses 1/21, 2/21, 4/22, 8/21  Bibliographie et audiovisuel  Pour ma bibliothèque Y. Jeannotat et E. Nyffenegger 1/22, 2/22, 4/23, 6/30, 7/22, 8/23, 9/22, 10/22, 11/22, 12/22  Nouvelles acquisitions F. Huguenin 1/23, 2/23, 3/23, 5/23, 6/31, 7/23, 9/23, 10/23, 11/23, 12/23  Mouvelles acquisitions F. Huguenin 1/23, 2/23, 3/23, 5/23, 6/31, 7/23, 9/23, 10/23, 11/23, 12/23  Mots croisés  B. Voeffray	,	H. Keller	2	8		20		W. Weiss	
Aménagements sportifs  8	9		21	9	lors d'une tâche d'escalade:	14	12		21
8 La sécurité dans les stades de football T. Fleischmann 9 Terrains de sport engazonnés E. Léchot et F. Burdet 12 Installations sportives nautiques de l'EFSM et du CST T. Fleischmann 1 Le Musée olympique E. Jeannotat 1 Sport éternel Y. Jeannotat 1 Tout ce que l'éducation physique doit à Jean-Claude Gilliéron A. Hotz 1 Hommage à Jacques Burrin G. Micheloud et T. Chatriand 3 Ya-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature? 1 Informations diverses 1/21, 2/21, 4/22, 8/21  Informations de formation in the pour des de l'éducation physique doit à Jean-Claude Gilliéron A. Hotz  Information de l'All All All All All All All All All A	Ame	énagements sportifs					Pag	e du lecteur	
football T. Fleischmann  9 Terrains de sport engazonnés E. Léchot et F. Burdet  12 Installations sportives nautiques de l'EFSM et du CST T. Fleischmann  13 Le pied dans la fourmilière Courage et transparence? Y. Jeannotat  14 Pour ma bibliothèque Y. Jeannotat  15 Stage «Riboud», pari réussi avec les petits I. Nussbaum 16 Nussbaum 17 Le Musée olympique E. Jeannotat 17 Sport éternel Y. Jeannotat 18 Sport éternel Y. Jeannotat 19 Nouvelles acquisitions F. Huguenin 17 Tout ce que l'éducation physique doit à Jean-Claude Gilliéron A. Hotz 19 A-t-il conflit ouvert entre le sport of et la nature?  10 Sport éternel Y. Jeannotat 11 Tout ce que l'éducation physique doit à Jean-Claude Gilliéron A. Hotz 19 Sport éternel Y. Jeannotat 10 Stage «Riboud», pari réussi avec les petits I. Nussbaum 11 Le Musée olympique E. Jeannotat 11 Stage «Riboud», pari réussi avec les petits I. Nussbaum 12 Le pied dans la fourmilière F. Jeannotat 11 Sport éternel Y. Jeannotat 12 Le pied dans la fourmilière A. Hotz 13 Ya-t-il conflit ouvert entre le sport of et la nature? 14 Pour ma bibliothèque Y. Jeannotat et E. Nyffenegger 1/22, 2/22, 4/23, 6/30, 7/22, 8/23, 9/22, 10/22, 11/22, 12/22 Nouvelles acquisitions F. Huguenin 17/3, 2/23, 3/23, 5/23, 6/31, 7/23, 9/23, 10/23, 11/23, 12/23  Jeux et loisirs Mots croisés B. Voeffray	8	La sécurité dans les stades de	11.	9		17	Info	rmations diverses	
F. Léchot et F. Burdet  12 Installations sportives nautiques de l'EFSM et du CST T. Fleischmann  13 Le pied dans la fourmilière Y. Jeannotat  14 Pour ma bibliothèque Y. Jeannotat et E. Nyffenegger 17 Le pied dans la fourmilière Y. Jeannotat  18 Courage et transparence? Y. Jeannotat  19 Y. Jeannotat  10 Stage «Riboud», pari réussi avec les petits I. Nussbaum 11 Le Musée olympique F. Jeannotat 11 Stage «Riboud», pari réussi avec les petits I. Nussbaum 12 Le pied dans la fourmilière F. Jeannotat 13 Stage «Riboud», pari réussi avec les petits I. Nussbaum 14 Pour ma bibliothèque Y. Jeannotat et E. Nyffenegger 17 Nouvelles acquisitions F. Huguenin 17 Nouvelles acquisitions F.	•	football			C. Haller et K. Hübner				
12 Installations sportives nautiques de l'EFSM et du CST T. Fleischmann  13 Installations sportives nautiques de l'EFSM et du CST T. Fleischmann  14 Pour ma bibliothèque Y. Jeannotat et E. Nyffenegger 1/22, 2/22, 4/23, 6/30, 7/22, 11 Le Musée olympique F. Jeannotat 11 Stage «Riboud», pari réussi avec les petits I. Nussbaum 16 8/23, 9/22, 10/22, 11/22, 12/22 17 Nouvelles acquisitions F. Huguenin 1/23, 2/23, 3/23, 5/23, 6/31, 7/23, 9/23, 10/23, 11/23, 12/23 18 Jeux et loisirs 19 Va-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature? 19 Ava-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature? 19 Ava-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature? 19 Ava-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature? 19 Ava-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature? 10 Ava-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature? 10 Ava-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature? 10 Ava-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature? 10 Ava-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature? 11 Stage «Riboud», pari réussi avec les petits I. Nussbaum 1 Ava-t-il conflit ouvert et la nature et la Nyffenegger 1/22, 2/22, 4/23, 6/30, 7/22, 8/23, 9/22, 10/22, 11/22, 12/22  Nouvelles acquisitions F. Huguenin 1/23, 2/23, 3/23, 5/23, 6/31, 7/23, 9/23, 10/23, 11/23, 12/23  10 Jeux et loisirs  Mots croisés B. Voeffray	9		8	9	The state of the s	20	Bibl	iographie et audiovisuel	
T. Fleischmann  Divers  Le pied dans la fourmilière Courage et transparence? Y. Jeannotat  Sport éternel Y. Jeannotat  11 Tout ce que l'éducation physique doit à Jean-Claude Gilliéron A. Hotz  Sport éternel Y. Jeannotat  Ya-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature?  T. Fleischmann  1/22, 2/22, 4/23, 6/30, 7/22, 8/23, 9/22, 10/22, 11/22, 12/22  Nouvelles acquisitions F. Huguenin 1/23, 2/23, 3/23, 5/23, 6/31, 7/23, 9/23, 10/23, 11/23, 12/23  Nouvelles acquisitions F. Huguenin 1/23, 2/23, 3/23, 5/23, 6/31, 7/23, 9/23, 10/23, 11/23, 12/23  Nouvelles acquisitions F. Huguenin 1/23, 2/23, 3/23, 5/23, 6/31, 7/23, 9/23, 10/23, 11/23, 12/23  Mots croisés B. Voeffray	12		e 19	11	avec les petits	14			
Divers  2 Le pied dans la fourmilière Courage et transparence? Y. Jeannotat et H. Keller  2 Sport éternel Y. Jeannotat Tout ce que l'éducation physique doit à Jean-Claude Gilliéron A. Hotz Thommage à Jacques Burrin G. Micheloud et T. Chatriand  19 Nouvelles acquisitions F. Huguenin 1/23, 2/23, 3/23, 5/23, 6/31, 7/23, 9/23, 10/23, 11/23, 12/23  Jeux et loisirs  Mots croisés B. Voeffray				11	Le Musée olympique	16			
<ul> <li>Le pied dans la fourmilière         Courage et transparence?         Y. Jeannotat</li> <li>Y. Jeannotat</li> <li>Y. Jeannotat</li> <li>Tout ce que l'éducation physique doit à Jean-Claude Gilliéron         A. Hotz</li> <li>Ya-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature?</li> <li>Ya-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature?</li> <li>Y. Jeannotat</li> <li>Y. Jeannotat</li> <li>Tout ce que l'éducation physique doit à Jean-Claude Gilliéron         A. Hotz</li> <li>Hommage à Jacques Burrin         G. Micheloud et T. Chatriand</li> <li>Mots croisés</li> <li>B. Voeffray</li> </ul>	Dive	ers		11		10	Nou	velles acquisitions	
Courage et transparence? Y. Jeannotat et H. Keller  Sport éternel Y. Jeannotat Y. Jeannotat Y a-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature?  11 Tout ce que l'éducation physique doit à Jean-Claude Gilliéron A. Hotz  12 Hommage à Jacques Burrin G. Micheloud et T. Chatriand  Mots croisés  14 B. Voeffray	2 Le pied dans la fourmilière 18		18	ı.,		13			
Ya-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature?  19 11 Hommage à Jacques Burrin G. Micheloud et T. Chatriand  12 13 Ya-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature?  14 Hommage à Jacques Burrin G. Micheloud et T. Chatriand  15 16 17 17 18 19 19 19 19 19 10 10 11 11 11 12 12 13 14 15 15 16 17 18 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	-	Courage et transparence?		11.	doit à Jean-Claude Gilliéron	20			
3 Ya-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature?  G. Micheloud et T. Chatriand  Mots croisés  12 Gottfried Keller et 14 B. Voeffray	2		19	11		20	Jeu	x et loisirs	
et la nature?   12 Gottfried Keller et 14   B. Voeffray	3		7			20	Mot	s croisés	
0.110.130.				12	Gottfried Keller et les connaissances «modernes»	14		oeffray /24, <b>6</b> /32, <b>7-12</b> /24	

MACOLIN 12/1992 III



IV MACOLIN 12/1992